

Annexe II

TECHNOLOGIE D'INFORMATION ET DE COMMUNICATION (TIC)

- 1 Les élèves adoptent une attitude positive vis-à-vis des TIC et sont disposés à utiliser les TIC comme moyen d'aide à l'apprentissage.
- 2 Les élèves utilisent les TIC d'une manière justifiée, efficace et en toute sécurité.
- 3 Les élèves peuvent s'exercer de façon autonome dans un environnement d'éducation appuyé par les TIC.
- 4 Les élèves peuvent apprendre de façon autonome dans un environnement d'éducation appuyé par les TIC.
- 5 Les élèves peuvent utiliser les TIC pour concrétiser leurs propres idées d'une manière créative.
- 6 Les élèves sont capables de rechercher, traiter et emmagasiner l'information numérique au moyen des TIC.
- 7 Les élèves peuvent utiliser les TIC pour la présentation d'informations à autrui.
- 8 Les élèves peuvent utiliser les TIC pour communiquer d'une manière justifiée, efficace et en toute sécurité.
- 9 Les élèves sont capables d'opérer un choix adéquat parmi les différentes applications TIC, dépendamment de l'objectif à atteindre.
- 10 Les élèves sont disposés à remanier leur comportement après réflexion sur leur emploi des TIC et sur celui des leurs camarades de classe.

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2006 modifiant certains arrêtés du Gouvernement flamand relatifs aux objectifs finaux et objectifs de développement dans l'enseignement fondamental et secondaire.

Bruxelles, le 15 décembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,
F. VANDENBROUCKE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2007 — 673

[2007/200384]

18 JANVIER 2007. — Décret modifiant le décret du 23 mars 1995 portant création du Centre régional d'aide aux communes chargé d'assurer le suivi et le contrôle des plans de gestion des communes et des provinces et d'apporter son concours au maintien de l'équilibre financier des communes et des provinces de la Région wallonne (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. A l'article 5 du décret du 23 mars 1995 portant création du Centre régional d'aide aux communes chargé d'assurer le suivi et le contrôle des plans de gestion des communes et des provinces et d'apporter son concours au maintien de l'équilibre financier des communes et des provinces de la Région wallonne, il est ajouté un paragraphe 8 et un paragraphe 9, rédigés comme suit :

" § 8. De l'accord du Gouvernement, le Centre est habilité à assurer au bénéfice des communes, des provinces, des associations de communes et des zones de police, le financement des investissements tels que prévus à l'article L3341-1 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation.

Ce mode de financement s'effectue en dérogation au mode de liquidation des subventions prévues à l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe.

§ 9. De l'accord du Gouvernement, le Centre est habilité à assurer au bénéfice des communes, des provinces, des associations de communes et des zones de police, le financement des investissements dans des nouvelles constructions permettant l'amélioration de la performance énergétique du bâtiment et des travaux de rénovation, conformément aux dispositions reprises à l'article 3, § 2, C, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 avril 2003 relatif à l'octroi des subventions aux personnes de droit public et aux organismes non commerciaux pour la réalisation d'études et de travaux visant l'amélioration de la performance énergétique des bâtiments. Ce mode de financement et le traitement administratif de celui-ci s'effectuent conformément au mode de liquidation des subventions visé par l'arrêté précité. ».

Art. 2. A l'article 5bis du même décret, inséré par le décret du 28 juin 2001, modifié par le décret-programme du 18 décembre 2003, les mots "l'article 5, §§ 3, 4, 6 et 7, du présent décret" sont remplacés par les mots "l'article 5, §§ 3, 4, 6, 7, 8 et 9, du présent décret".

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Donné à Namur, le 18 janvier 2007.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Équipement et du Patrimoine,
M. DAERDEN

La Ministre de la Formation,
Mme M. ARENA

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ph. COURARD

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de l'Économie, de l'Emploi et du Commerce extérieur,
J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des chances,
Mme Ch. VIENNE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

—
Note

(1) *Session 2006-2007.*

Documents du Parlement wallon, 509 (2006-2007) N^{os} 1 et 2.

Compte rendu intégral, séance publique du 17 janvier 2007.

Discussion - Votes.

—
ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2007 — 673

[2007/200384]

18. JANUAR 2007 — Dekret zur Abänderung des Dekrets vom 23. März 1995 zur Einrichtung eines regionalen Beihilfezentrums für die Gemeinden, mit dem Auftrag, die Bearbeitung und die Überwachung der Verwaltungspläne der mit Schulden belasteten Gemeinden zu gewährleisten und seine Unterstützung für die Aufrechterhaltung des finanziellen Gleichgewichts der Gemeinden der Wallonischen Region zur gewähren (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - In Artikel 5 des Dekrets vom 23. März 1995 zur Abänderung des Dekrets vom 5. März 23 zur Einrichtung eines regionalen Beihilfezentrums für die Gemeinden, mit dem Auftrag, die Bearbeitung und die Überwachung der Verwaltungspläne der mit Schulden belasteten Gemeinden zu gewährleisten und seine Unterstützung für die Aufrechterhaltung des finanziellen Gleichgewichts der Gemeinden der Wallonischen Region zur gewähren, werden ein Paragraph 8 und ein Paragraph 9 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"§ 8. Mit dem Einverständnis der Regierung ist das Zentrum dazu befugt, zugunsten der Gemeinden, Provinzen, Gemeindevereinigungen und Polizeizonen die Finanzierung der in Artikel L3341-1 des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung vorgesehenen Investitionen zu gewährleisten.

Dieser Finanzierungsmodus geschieht in Abweichung von dem Verfahren zur Auszahlung der in Absatz 1 des vorliegenden Paragraphen vorgesehenen Zuschüsse.

§ 9. Mit dem Einverständnis der Regierung ist das Zentrum dazu befugt, zugunsten der Gemeinden, Provinzen, Gemeindevereinigungen und Polizeizonen die Finanzierung der Investitionen in neuen Gebäuden zu gewährleisten, die eine Verbesserung der Energieeffizienz der Gebäude und die Renovierungsarbeiten ermöglichen, in Übereinstimmung mit den Bestimmungen in Art. 3, § 2, C, des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. April 2003 über die Gewährung von Zuschüssen an öffentlich-rechtliche Personen und nicht-kommerzielle Einrichtungen für die Durchführung von Studien und Arbeiten zur Verbesserung der Energieeffizienz von Gebäuden. Dieser Finanzierungsmodus und dessen verwaltungstechnische Behandlung geschehen in Übereinstimmung mit dem im vorliegenden Erlass vorgesehenen Verfahren zur Auszahlung der Zuschüsse."

Art. 2 - In Artikel 5bis desselben Dekrets, eingefügt durch das Dekret vom 28. Juni 2001, und abgeändert durch das Programmdekret vom 18. Dezember 2003 wird der Text "Art. 5, § 3, 4, 6 und 7 des vorliegenden Dekrets" durch "Art. 5, § 3, 4, 6, 7, 8 und 9 des vorliegenden Dekrets" ersetzt.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 18. Januar 2007

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen, der Ausrüstung und des Erbes,
M. DAERDEN

Die Ministerin der Ausbildung,
Frau M. ARENA

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,
Ph. COURARD

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,
Frau M.-D. SIMONET

Der Minister der Wirtschaft, der Beschäftigung und des Außenhandels,
J.-C. MARCOURT

Die Ministerin der Gesundheit, der sozialen Maßnahmen und der Chancengleichheit,
Ch. VIENNE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

—
Note

(1) *Sitzung 2006-2007.*

Dokumente des Wallonischen Parlaments, 509 (2006-2007) Nrn. 1 und 2

Ausführliches Sitzungsprotokoll, öffentliche Sitzung vom 17. Januar 2007.

Diskussion - Abstimmung.

—
VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2007 — 673

[2007/200384]

18 JANUARI 2007. — Decreet tot wijziging van het decreet van 23 maart 1995 houdende oprichting van een Gewestelijk Hulpcentrum voor gemeenten dat moet zorgen voor de opvolging en de controle op de beheersplannen van de gemeenten en provincies en dat het financiële evenwicht van de gemeenten en provincies van het Waalse Gewest moet helpen handhaven (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In artikel 5 van het decreet van 23 maart 1995 houdende oprichting van een Gewestelijk Hulpcentrum voor gemeenten dat moet zorgen voor de opvolging en de controle op de beheersplannen van de gemeenten en provincies en dat het financiële evenwicht van de gemeenten en provincies van het Waalse Gewest moet helpen handhaven, worden een paragraaf 8 en een paragraaf 9 toegevoegd, luidend als volgt :

"§ 8. Met instemming van de Regering is het Centrum ertoe gemachtigd om, ten bate van de gemeenten, de provincies, de verenigingen van gemeenten en politiezones, te zorgen voor de financiering van de investeringen zoals bepaald in artikel L3341-1 van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie.

Die financieringswijze wordt uitgevoerd in afwijking van de wijze van uitbetaling van de subsidies voorzien in lid 1 van deze paragraaf.

§ 9. Met instemming van de Regering is het Centrum ertoe gemachtigd om, ten bate van de gemeenten, de provincies, de verenigingen van gemeenten en politiezones, te zorgen voor de financiering van de investeringen in nieuwe bouwwerken die de energiestaat van het gebouw kunnen verbeteren en renovatiewerkzaamheden, overeenkomstig de bepalingen vermeld in artikel 3, § 2, C, van het besluit van de Waalse Regering van 10 april 2003 betreffende de toekenning van subsidies aan de publiekrechtelijke personen en aan de niet-commerciële instellingen voor de verwezenlijking van studies en werken die een betere energiestaat van de gebouwen beogen. Die financieringswijze en de administratieve verwerking ervan worden uitgevoerd overeenkomstig de wijze van uitbetaling van de subsidies bedoeld bij het voornoemde besluit."

Art. 2. In artikel 5bis van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 28 juni 2001, gewijzigd bij het programmadecreet van 18 december 2003, worden de woorden "artikel 5, §§ 3, 4, 6 en 7, van dit decreet" vervangen door de woorden "artikel 5, §§ 3, 4, 6, 7, 8 en 9, van dit decreet".

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 18 januari 2007.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën, Uitrusting en Patrimonium,
M. DAERDEN

De Minister van Vorming,
Mevr. M. ARENA

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Economie, Tewerkstelling en Buitenlandse Handel,
J.-C. MARCOURT

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Ch. VIENNE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

—
Nota

(1) *Zitting 2006-2007.*

Stukken van het Waalse Parlement, 509 (2006-2007) nrs. 1 en 2.

Volledig verslag, openbare vergadering van 17 januari 2007.

Bespreking - Stemmingen.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2007 — 674

[2007/200392]

11 JANVIER 2007. — Arrêté du Gouvernement wallon remplaçant le chapitre 1^{er}quinquies du titre 1^{er} du livre IV du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, notamment les articles 12 et 257/1 à 257/6;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 30 juin 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 juillet 2006;

Vu l'avis de la Commission régionale de l'aménagement du territoire, reçu le 29 août 2006;

Vu l'avis du Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne, reçu le 8 novembre 2006;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 18 décembre 2006;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le titre 1^{er} du livre IV du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, le chapitre 1^{er}quinquies est remplacé comme suit :

"Chapitre 1^{er}quinquies. — *De l'octroi de subventions aux communes pour l'engagement ou le maintien de l'engagement d'un ou plusieurs conseillers en aménagement du territoire et urbanisme.*

Art. 257/1. L'octroi d'une subvention pour l'engagement ou le maintien de l'engagement d'un ou plusieurs conseillers en aménagement du territoire et urbanisme est subordonné aux conditions suivantes :

1° la commune, plusieurs communes ou une association de communes procèdent à l'engagement d'un conseiller en aménagement du territoire et urbanisme dans les six mois de la décision d'octroi du Ministre qui a l'aménagement du territoire dans ses attributions;

2° le conseiller assure les missions de conseil et de préparation des avis de la commission communale, si elle existe;

3° le conseiller suit la formation annuelle assurée par la Conférence permanente du développement territorial visée à l'article 12, alinéa 1^{er}, 7°.

Art. 257/2. Pour bénéficier de la subvention, la commune doit procéder à l'engagement d'un conseiller en aménagement du territoire et urbanisme :

1° soit titulaire du diplôme de master complémentaire en aménagement du territoire et urbanisme, d'ingénieur civil architecte, d'architecte ou de tout diplôme de niveau universitaire ou de l'enseignement supérieur de type long qui comprend une formation d'au moins dix crédits dans le domaine de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme;

2° soit bénéficiant et justifiant d'une expérience d'au moins sept ans de gestion et de pratique en aménagement du territoire et urbanisme.